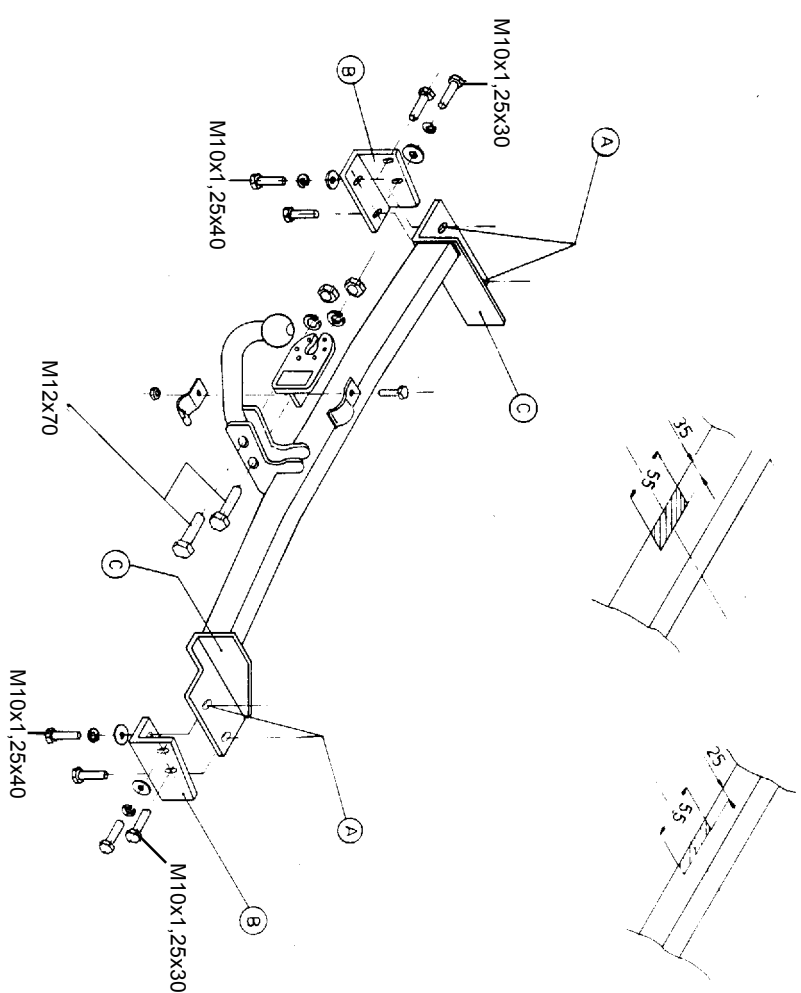


Montagehandleiding Fitting Instruction Anbauanweisung Description de montage Instrucciones de montaje Montagevejledning Asemusschje	NISSAN Primera 4+5 deurs (PI0) 6/1990-9/1996	Typegoedkeuringsnr. Prüfungsnr. Approval number Numéro d'homologation Homologación de tipo nº N.º typegodkendelse Hyväksyntä numero	Max. toegestaan voertuiggewicht Zul. Kfg.-Gesamgewicht Max. permissible weight/towing vehicle Poids max. autorisé du véhicule Peso máximo admisible del vehículo Højst tilladte køretøjsvægt Ajoneuvon suurin sallittu vetopaino	Max. massa a.h.w. Max. Anhängelast Max. trailer weight Poids tractable maxi Peso máximo de arrastre Maksimaal pñhængsvægt Suurin sallittu traileripaino	Max. verticale last Max. Stützlast Max. nose weight charge verticale maxi Carga vertical máxima Maksimaal lodirelast Suurin sallittu aisapaino	Dwaarde D Wert D value valeur de D Valor D D-værdi D arvo	8,46 kN	(c) BOSAL 06-08-2001
---	--	---	--	---	--	---	---------	----------------------

Detail A

Detail B



Raadpleeg uw dealer voor de max. massa die uw wagen mag trekken.

Die maximale Anhängelast Ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.

For the max. trailer weight of your car please refer to the owner's manual or your car homologation documents.

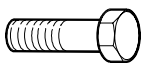

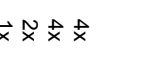




Pour connaître le poids maxi remorquable pour votre voiture consulter la notice d'utilisation de votre voiture ou la carte grise.

Consulte a su distribuidor sobre el peso máximo que puede remolcar su vehículo.

Deres forhandler vil kunne oplyse Dem om den højst tilladte vægt efter Deres køretøj.

Tarkista suurin sallittu vetopaino ajoneuvon ohjekirjasta tai rekisteritoiteesta.

Meegeleverde onderdelen Mitgelieferte Bestimmungsteile Provided parts Materiel de fixation joint	Piezas incluidas Medfølgende komponenter Mukana tulevat osat
---	--

	4x	M10x1,25x40	2x	M12
	4x	M10x1,25x30		
	2x	M12x70		
	1x	M 8x30		
	8x	M10	8x	M10
	2x	M12		
	1x	M 8		

017362 MONTAGEHANDLEIDING

1. Meegeliverde onderdelen en bevestigingsmaterialen van de trekhaak verwijderen. Eventueel aanwezige kit ter plaatse van de bevestigingspunten verwijderen.
 2. Demonteer de bumper en linker sleepoog (deze komt te vervallen). Maak de uitlaatsteun los en draai deze naar beneden, verwijder de bouten uit de chassisbak ter plaatse van punten "A" overeenkomstig met de trekhaak.
 3. Bevestig montagehoekijzers "B" aan de buitenzijde van de chassisbak ter plaatse van de bestaande bevestigingspunten met bouten M10x1,25x30, veerringen en sluitringen.
 4. Plaats de trekhaak met hoekijzers "C" tussen de chassisbak en montagehoekijzers "B".
 5. Bevestig de trekhaak met de bouten M10x1,25x40, veerringen en sluitringen ter plaatse van punt "A".
 6. Zet de trekhaak vast. Hierbij de volgende aanhaalmomenten hanteren:
M10x1,25 - 49 Nm
M12 - 79 Nm
- Het is noodzakelijk om na ca. 1000 km gebruik de boutverbindingen na te trekken (volgens gegeven aanhaalmomenten).
7. Maak een uitsparing in het midden van de bumper. Voor GT modellen zie detail "A", alle andere modellen zie detail "B".
 8. Monteer de bumper en uitlaatsteun.
 9. Monteer de kogelstang met bouten M12x70, veerringen en moeren.
 10. Monteer de stekkerdoosplaat op de kogelstang met de bijbehorende beugel d.m.v. de bout en moer M 8x30
 11. Bosal kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enig gebrek in het product zoals veroorzaakt door de schuld of door welk onoordeelkundig gebruik ook van de gebruiker of een persoon voor wie hij aansprakelijk is (art. 185, lid 2 N.B.W.).

017362 FITTING INSTRUCTIONS

1. Unpack the towing bracket and check its contents against the parts list. If necessary, remove the underseal from around the fitting points of the luggage compartment/frame members.
 2. Dismount the bumper and the LH side towing ring (the towing ring will no longer be used). Loosen the exhaust support and turn this down, remove the bolts from the frame member at points "A" corresponding with the towbar.
 3. Mount the angle irons "B" on the outside of the frame member at the existing fitting points using the M10x1,25x30 bolts, spring washers and plain washers.
 4. Place the towbar with angle irons "C" between frame member and angle irons "B".
 5. Mount the towbar with the M10x1,25x40 bolts, spring washers and plain washers at point "A".
 6. Secure the towbar using a torque-wrench. Torque the bolts as follows:
M10x,125 - 49 Nm
M12 - 79 Nm
- After about 1000 km use, re-tighten the bolts and nuts to the specified torque.
7. Make a recess in the middle of the bumper. For GT models see detail "A", for all other models see detail "B".
 8. Mount the bumper and exhaust support.
 9. Mount the tow ball using the M12x70 bolts, spring washers and nuts.
 10. Mount the socket plate on the bar with the existing clamp using the bolt and lock nut M8x30.
 11. Bosal cannot be held responsible for any defects in the product caused by fault or by any injudicious use whatever of the user or a person he is liable for. (sect. 185, art. 2 N.B.W.)

017362 DESCRIPTION DE MONTAGE

1. Séparer les différents éléments d'attelage. Enlever le mastic de protection autour des points de fixation.
 2. Démontez le pare-chocs et l'anneau de remorquage gauche (l'anneau ne sera pas remonté). Défaire le support d'échappement et le tourner au-dessous. Enlever les boulons du longeron du châssis au niveau des points "A" de l'attelage.
 3. Fixer les équerres "B" à l'extérieur du longeron du châssis au niveau des points de fixation existants à l'aide des boulons M10x1,25x30, des rondelles grower et des rondelles plates.
 4. Placer l'attelage avec les équerres "C" entre le longeron du châssis et les équerres "B".
 5. Monter l'attelage avec les boulons M10x1,25x40, les rondelles grower et les rondelles plates au niveau du point "A".
 6. Fixer l'attelage. Bloquer l'ensemble de la boulonnerie aux couples de serrage suivants:
M10x,125 - 49 Nm
M12 - 79 Nm
- Il est conseillé de vérifier le serrage de toute la boulonnerie après 1000 Km de traction.
7. Découper la partie centrale du pare-chocs.
Pour les modèles GT voir détail "A"
Pour tous les autres model modèles: voir detail "B"
 8. Monter le pare-chocs et le support d'échappement.
 9. Monter la rotule à l'aide des boulons M12x70, des rondelles grower et des écrous.
 10. Fixer le support de prise sur la rotule avec les 2 brides fournies, le boulon M8x30 et l'écrou M8.
 11. Bosal décline toute responsabilité concernant des défauts éventuels de cet attelage qui seraient causés par une mauvaise utilisation. Seul l'utilisateur est responsable (art 185 lid 2 NBW).

017362 ANBAUANWEISUNG

1. Die Anhangevorrichtung auspacken und die Befestigungsteile auf Vollständigkeit überprüfen. Im Bereich der Befestigungspunkte den Unterbodenschutz entfernen.
 2. Den Stoßfänger und die linke Abschleppöse demontieren. (Die Abschleppöse wird nicht mehr benötigt). Die Auspuffstütze lösen und nach unten drehen. Die Schrauben, übereinstimmend mit den Punkten "A" der Anhangevorrichtung, aus dem Chassisrahmen entfernen.
 3. Die Winkelisen "B" mit Schrauben M10x1,25x30, Federringen und Unterlegscheiben an der Aussenseite des Chassisrahmens an die vorhandenen Befestigungspunkte montieren.
 4. Die Anhangevorrichtung mit Winkelisen "C" zwischen Chassisrahmen und Winkelisen "B" legen. Die Anhangevorrichtung mit Schrauben M10x1,25x40, Federringen und Unterlegscheiben an "A" befestigen.
 6. Die Anhangevorrichtung ausrichten und alle Schrauben mit folgenden Drehmomenten anziehen:
M10x,125 - 49 Nm
M12 - 79 Nm
- Nach ca. 1000 km die Bolzenverbindungen, wie angegeben, nachziehen.
7. Einen Ausschnitt in der Mitte des Stoßfänger vormehmen. Für GT Typ, siehe Detail "A", für alle andere Typen, siehe Detail "B".
 8. Den Stoßfänger und die Auspuffstütze montieren.
 9. Die Kugelstange mit Schrauben M12x70, Federringen und Muttern montieren.
 10. Die Steckosenhalteplatte mit Bügel, Schraube M8x30 und selbstsichernder Mutter an der Kugelstange befestigen.
 11. Für einen Mangel am Produkt, der durch den Fahrzeughalter oder eine andere Person aufgrund unsachgemäßer Benutzung verursacht wurde, übernimmt Bosal keine Haftung (art. 185 Iid 2 N.B.W.).

017362 ASEMNUSCHJEET

1. Pura vetokoukku pakkauksesta ja tarkasta osaluettelosta, että kaikki osat ovat mukana. Poista tarvittaessa alustamassa vetokoukun kiinnityspisteistä tavaraillan pohjassa ja runkopalkkeissa.
 2. Irrota takapuskuri ja vasen hinaussilmukka, jota ei asenneta takaisin. Heilitä pakkoputken kannatinta ja käännä se alaspäin. Irrota ruuvit runkopalkkeista vetokoukun kiinnitystreikien "A" kohdalta.
 3. Kiinnitä kulmakappaleet "B" runkopalkkien ulkopuolelle valmistisiin kiinnitystreiklin ruuvien M10x1,25x30, jousialuslevyen ja sileiden aluslevyen avulla.
 4. Aseta vetokoukku kulmakappaleineen "C" runkopalkkien ja kulmakappaleiden "B" väliin.
 5. Kiinnitä vetokoukku ruuvien M10x1,25x40, jousialuslevyen ja sileiden aluslevyen avulla kohdista "A".
 6. Kiristä vetokoukun kaikki kiinnitykset momenttavaimen avulla:
M10x1,25 - 49Nm
M12 - 79 Nm
- Noin 1000 km:n ajan jälkeen ruuvit ja mutterit on kiristettävä.
7. Tee puskurin keskiosaan loveys.
 - GT-malleihin mallikuvan A mukaan.
 - Kaikkiin muihin malleihin mallikuvan B mukaan.
 - Kiinnitä puskurit ja pakkoputken kannatin takaisin.
 9. Kiinnitä kuulapää ruuvien M12x70, jousialuslevyen ja mutterien avulla.
 10. Kiinnitä pistorasian kannatinlevy vetokoukun aitsaan kaksiosaisen kiristimen, ruuvin M8x30 ja mutterin M8 avulla.
 11. Bosal ei ole vastuussa vahingoista, jotka ovat aiheutuneet käyttäjän virheestä tai tuotteen väärinkäytöstä (artikla 185 kohta 2 NBW).

017362 INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Sacar las piezas y el material de sujeción incluidos del gancho de remolque. Si procede, retirar el pegamento existente en los puntos de sujeción.
 2. Desmontar el parachoques y la argolla de remolque izquierda (esta ya no se utiliza). Desmontar el soporte del tubo de escape y girarlo abajo. Retirar los pernos del larguero del chasis, donde se encuentran los puntos "A" que coinciden con el gancho de remolque.
 3. Fijar los angulares de montaje "B" en el lado exterior del larguero del chasis, donde se encuentran los puntos de fijación existentes, por medio de los pernos M10x1,25x30, aros elásticos y arandelas.
 4. Colocar el gancho con los angulares "C" entre el larguero del chasis y los angulares de montaje "B".
 5. Fijar el gancho por medio de los pernos M10x1,25x40, aros elásticos y arandelas en el punto "A".
 6. Fijar el gancho de remolque. Atenerse aquí a los siguientes pares de apriete:
M10x,125 - 49 Nm
M12 - 79 Nm
- Cada 1000 km de uso es necesario comprobar las conexiones del perno (según los pares de apriete dados).
7. Efectuar un vaciado en el centro del parachoques. Para los modelos GT ver el detalle "A", para todos los demás modelos ver el detalle "B".
 8. Montar el parachoques y el soporte del tubo de escape.
 9. Montar la barra de la bola por medio de los pernos M12x70, aros elásticos y tuercas.
 10. Montar la placa del casquillo de contacto en el pasador-pivote de la dirección con la abrazadera correspondiente, por medio del perno y tuerca M8x30.
 11. Bosal no asume responsabilidad de ningún tipo por defectos en el producto causados por o debidos a un uso imprudente, tanto por parte del usuario como de cualquier persona bajo su responsabilidad (art. 185, párrafo 2 N.B.W. (Código Civil Holandés)).

017362 MONTAGEVEJLEDNING

1. Fjern de dele og monteringsmaterialer der sidder på trækroegen. Eventuelt kit på fastgørelsespunkterne fjernes.
 2. Afmonter kofangeren og venstre slæbekrog (denne bortfalder). Udstødningsstøtten løsnes og drej disse nedad. Fjern bolte fra chassisvangen ved punkterne "A", der svarer til trækroegen.
 3. Monter vinkeljernene "B" på ydersiden af chassisvangen ved de eksisterende monteringspunkter med bolte M10x1,25x30, fjederskiver og planskiver.
 4. Anbring trækroegen med vinkeljernene "C" mellem chassisvangen og vinkeljernene "B".
 5. Monter trækroegen med bolte M10x1,25x40, fjederskiver og planskiver ved punkt "A".
 6. Fastgør trækroegen. Følgende momenter skal iagttages:
M10x,125 - 49 Nm
M12 - 79 Nm
- Det er nødvendigt at efterspænde møtrikken efter ca. 1000 km.
7. Lav en udskæring i midten af kofangeren. For GT-modeller henvises til detaljeteegning "A" og for alle andre modeller henvises til detaljeteegning "B".
 8. Monter kofangeren og udstødningsstøtten.
 9. Monter kuglestangen med bolte M12x70, fjederskiver og møtrikker.
 10. Fastgør stikkontaktpladen på kuglestangen med den tilhørende bøjle ved hjælp af bolt og møtrik M8x30.
 11. Bosal kan ikke gøres ansvarlig for mangler ved produktet, der er opstået som følge af skyld eller ukyndig anvendelse af brugeren eller en person som han er ansvarlig for (§ 185, stk. 2 N.B.W. (hollandsk privatret)).